

BERNINA  
770 QE | 790

4 Meter fließende Seide

1 Obertransport zur  
Führung feinsten Stoffe

**1 B 790 mit  
Stich-Designer**

3 japanische Stickmotive,  
die «Glück» bedeuten

1 erfolgreiche Anprobe  
und überglückliche Braut



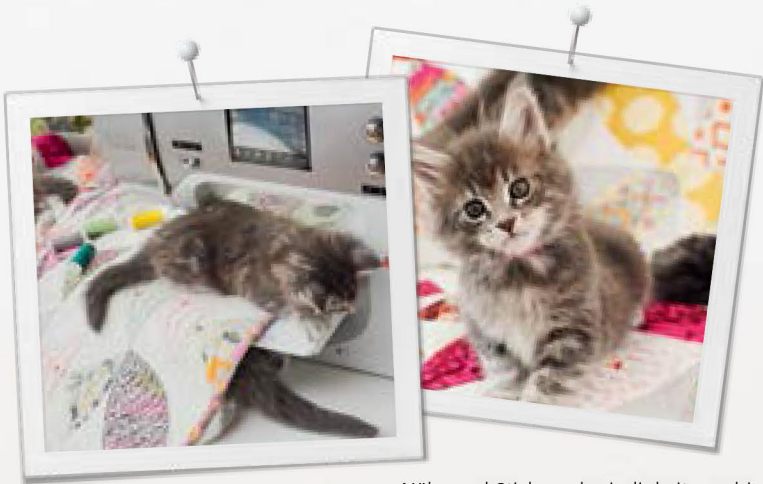
*Kazu*  
**KAZU HUGGLER**  
SCHWEIZERISCH-JAPANISCHE DESIGNERIN,  
FÜR BERNINA



made to create

**BERNINA**





Näh- und Stickgeschwindigkeit von bis zu **1000 Stichen pro Minute**

Einfache Navigation über den farbigen **TFT-Touchscreen**

BSR-Funktionalität **BERNINA Stichregulator** inklusive



**Direktwahltasten:**  
– Start/Stopp-Taste  
– Nähfuss heben und senken  
– Automatischer Fadenabschneider  
– Rückwärts nähen

Kostenlose Schnittmuster-Downloads zur BERNINA 7er Serie finden Sie auf [www.bernina.com/7series](http://www.bernina.com/7series)



Praktischer **Anschietisch** inklusive

**Halbautomatischer Einfädler**

Inklusive **BERNINA Dual Transport (BDT)**

**Extragrosser Freiarm** mit 330 mm Länge und 254 mm Platz rechts neben der Nadel



**Tula Pink**, US-amerikanische Stoffdesignerin und Quiltkünstlerin  
Tula Pink spielt mit Mustern wie ein Poet mit Worten. Sie verwandelt traditionelle Muster in moderne Designs. Ihre Liebe zu Textilien begann bereits früh, und schon bald designte sie ihre eigenen Stoffe. Dieser grossen Leidenschaft folgte die Begeisterung für das Quilten, denn sie wollte die über Jahre gewachsenen Stoffberge zu schönen Resultaten verarbeiten. Heute, 16 Jahre später, ist sie eine angesehene Designerin und Quilterin. Exklusiv für BERNINA hat Tula Pink einen Quilt aus den Stoffen ihrer «Moon Shine»-Kollektion entworfen.

«Neben meiner Liebe für Stoffe habe ich eine grosse Leidenschaft für **BERNINA** entwickelt. Die **B 770QE** begeistert mich, weil sie Platz für grosse Quilts bietet und der **Stichregulator** beim Freihandquiltten unterstützt.»



**Integrierte Stickfunktion**  
Das Stickmodul kann nachgerüstet werden (optional).



Der **BERNINA Greifer** mit **9 mm Stichbreite** arbeitet noch präziser, schneller, leiser und robuster. Die extragrosse Unterfadenspule kann bis zu 70% mehr Faden aufnehmen als eine normale Spule.

**BERNINA Freiandsystem (FHS)**





## Die wichtigsten Funktionen der BERNINA 770QE und 790 im Überblick

Allgemein	B 770QE	B 790
Greifersystem	BERNINA Greifer	BERNINA Greifer
Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1000	1000
Länge Freiarm rechts neben der Nadel	254 mm	254 mm
Farbiger Touchscreen	4,3 Zoll	7 Zoll
LED-Nählicht	30 LEDs	30 LEDs
Maximale Stichbreite	9 mm	9 mm
Maximale Stichlänge	6 mm	6 mm
Nadelpositionen	11	11
Nähen in jeder Nadelposition	✓	✓
Anzahl Garnrollenhalter	2	2
Halbautomatischer Nadeleinfädler	✓	✓
Verstellbarer Nähfußdruck	✓	✓
Automatischer Fadenabschneider	✓	✓
Manueller Fadenabschneider	3	3
BERNINA Dual Transport (BDT)	✓	✓
Adaptive BERNINA Fadenspannung	✓	✓
Memory (Kurzzeitspeicher)	✓	✓
Memory (Langzeitspeicher)	✓	✓
Erstellen und Speichern von Nähstichkombinationen	✓	✓
BSR-Funktionalität – Gerad- und Zickzackstich	✓	✓
Start/Stopp-Taste (Nähen ohne Fussanlasser)	✓	✓
Geschwindigkeitsregler	✓	✓
Oberfadenüberwachung	✓	✓
Unterfadenüberwachung	✓	✓
USB-Anschluss für PC-Anbindung	✓	✓
Import/Export von Stichen und Stichmustern via USB	✓	✓
Multifunktions-Drehknöpfe	✓	✓
Stichveränderung während des Nähens	✓	✓
BERNINA Fussanlasser mit Back-kick-Funktion	✓	✓
Nadelstopp oben/unten	✓	✓
Drag & Drop	✓	✓
Aufspulen während des Nähens/Stickens	✓	✓
Onscreen help	✓	✓
Tutorial Nähen	✓	✓
Nähberater	✓	✓
Persönliches Programm	✓	✓
History (Speicherung der letzten Stiche)	–	✓
Setup-Programm	✓	✓
Eco-Modus	✓	✓

Nähen und QUILTEN	B 770QE	B 790
360-Grad-Nähen	–	✓
Quertransport	–	✓
Stich-Designer	–	✓
Funktion Musterende/Musteranfang	✓	✓
Verbindungsstiche	–	✓
Musterlänge verändern	✓	✓
Programmierbare Sicherheitsfunktion	✓	✓
Anzahl Nähstiche total (inkl. Alphabete)	992	1352
Nutzstiche total	30	32
Knopflöcher (inkl. Ösen) total	13	15
Automatisches Längenmess-Knopfloch	✓	✓
Automatisches Knopfloch	✓	✓
Manuelles Mehrstufenknopfloch	✓	✓
Knopfannähprogramm	✓	✓
Stopfprogramme	2	2
Dekorstiche total	283	506
Dekorstiche Quertransport total	–	117

Nähen und QUILTEN (Fortsetzung)	B 770QE	B 790
Quiltstiche	50	34
Kreuzstiche	20	37
Tapering-/Skylinestiche	–	28/24
Nähalphabet	6	8
Monogramme (nur bei Quertransport)	–	✓

Standardzubehör Nähen und QUILTEN	B 770QE	B 790
BERNINA Präzisionsnähfüsse insgesamt	7	10
Rücktransportfuss 1C	✓	✓
Rücktransportfuss 1D	✓	✓
Overlockfuss 2A	–	✓
Knopflochschlittenfuss 3A	✓	✓
Reissverschlussfuss 4D	✓	✓
Blindstichfuss 5	–	✓
Jeansfuss 8D	–	✓
Offener Stickfuss 20C	✓	✓
Quertransportfuss 40C	–	✓
Patchworkfuss 97D	✓	–
BERNINA Stichregulator (BSR)	✓	✓
BERNINA Freihandsystem (FHS)	✓	✓
BERNINA Freiarm-Anschiebetisch	✓	✓
Staubschutzhaube	✓	✓
Zubehörbox	✓	✓

StickEN	B 770QE	B 790
Stickmodul (Grösse L)	optional	✓
Maximale Stickgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1000	1000
Musterbearbeitung über Touchscreen: positionieren, spiegeln, drehen, skalieren	✓	✓
Muster kombinieren	–	✓
Tutorial StickEN	✓	✓
Stickmuster integriert	140	270
Stickalphabet	6	8
Stickmusterformat	.EXP	.EXP
Mega-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 40 x 15 cm)	✓	✓
Maxi-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 40 x 21 cm)	✓	✓
Jumbo-Hoop-Funktionalität (limitierte Stickfläche: 40 x 21 cm)	✓	✓
Freiarm-Sticken	✓	✓
Speicher für eigene Stickmuster	✓	✓
Word ART	–	✓
Nähstiche in den Stickmodus importieren	✓	✓
Anzahl Farbwechsel reduzieren	–	✓
Verbindungsstiche schneiden	✓	✓
Stickablaufkontrolle	✓	✓
Heften	✓	✓
Bordürensticken	–	✓
Letzte Stickposition speichern	✓	✓
BERNINA DesignWorks Software und Tool kompatibel	✓	✓

Zubehör StickEN (zum Stickmodul)	B 770QE	B 790
Stickfuss 26	✓	✓
Ovaler Stickrahmen mit Schablone	✓	✓
Mittlerer Stickrahmen mit Schablone	✓	✓
Kleiner Stickrahmen mit Schablone	✓	✓
BERNINA Sticksoftware ArtLink (Download unter <a href="http://www.bernina.com">www.bernina.com</a> )	✓	✓

[www.bernina.com/7series](http://www.bernina.com/7series)



oesd

**BERNINA**

Nicht alle Modelle und Zubehörteile sind in allen Ländern verfügbar. Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Händler.

## 9 Dinge, die Sie lieben werden:

### Der BERNINA Stichregulator (BSR)

Die BERNINA 770QE und 790 sind beide mit der BSR-Funktion ausgestattet. Der BSR-Fuss assistiert Ihnen beim Freihandnähen und -quilteten mit Gerad- oder Zickzackstich. Er sorgt bei variabler Nähgeschwindigkeit für immer exakt gleich lange Stiche. Einsteigerinnen gewinnen mit dem BSR schnell Vertrauen, erfahrenen Quilterinnen gibt er zusätzliche Sicherheit. Das Standardzubehörpaket der B 770QE und der B 790 ist mit dem BSR-Fuss ausgestattet.

### Verlängerter Freiarm für grosse Ideen

Die BERNINA 7er Serie verfügt über einen stabil konstruierten, verlängerten Freiarm, der rechts neben der Nadel 254 mm Arbeitsfläche bietet. Die B 770QE und B 790 gewähren aber nicht nur viel Raum für grosse, schöne Näh- und Quiltprojekte, sondern sind mit ihren 9 mm Stichbreite auch bestens zum Einsatz von Dekorstichen geeignet. Auf dem extragrossen Stickmodul (optional bei der B 770QE) können umfangreiche, grosse Motive ausgestickt werden. Und sollten Ihre Ansprüche wachsen, lassen sich beide Modelle mit einer Vielfalt an Zubehör noch weiter aufrüsten.

### BERNINA Dual Transport

Mit dem innovativen BERNINA Dual Transport wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Materialien gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt. Er ist einfach zu aktivieren, wenn er gebraucht wird, und lässt sich schnell wieder deaktivieren, wenn Sie ohne ihn auskommen.

### Totale Stichkontrolle

Alle Modelle der BERNINA 7er Serie bieten absolute Stichkontrolle auf exklusivem Niveau. Stichlängen, Stichbreiten sowie die Nadelposition lassen sich individuell verändern. Die persönlichen Einstellungen können gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden. Und über den USB-Anschluss ist sogar der Import und Export von Stichen und Stichmustern oder Kombinationen möglich.

### Adaptive BERNINA Fadenspannung

Diese Innovation von BERNINA sorgt für die optimale Fadenspannung während des Nähens und verhilft Ihnen zu perfekter Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nachdem Sie die Fadenspannung manuell auf Ihren Faden und Stoff abgestimmt haben, überprüft die Adaptive BERNINA Fadenspannungskontrolle permanent die Fadenspannung und passt sie, wenn nötig, automatisch an, ohne dass Sie es merken. Das Resultat sind beste Näh- und Stickergebnisse – und dafür ist nicht einmal ein Knopfdruck nötig.

### Noch komfortabler nähen

Viele Arbeiten erledigen die B 770QE und die B 790 ganz von alleine. Am Anfang einer Naht senkt sich der Nähfuss automatisch. Der Faden wird halbautomatisch eingefädelt und automatisch abgeschnitten, wenn Sie am Ende einer Naht angelangt sind oder beim Sticken die Farbe wechseln möchten. Im Standardpaket enthalten ist ausserdem ein praktischer Anschlagetisch, der Ihre Arbeitsfläche nochmal deutlich vergrössert.

Inklusive **Stickmodul** mit extragrosser Stickfläche (40 x 21 cm) (optional bei B 770QE)





## Schön und einfach sticken

Beide Maschinen, die B 790 und auch die B 770 QE, können sticken, wobei die B 790 unsere Stickexpertin ist. Sie bietet noch mehr Funktionen und Möglichkeiten für Stickerei-Liebhaber. Der Wechsel zum Stickmodus wird direkt auf dem Touchscreen vorgenommen. Im Stickmodus können Motive einfach positioniert, gespiegelt, gedreht und formatiert werden. Die Motivbearbeitung auf der B 790 bietet noch viele zusätzliche Möglichkeiten: Sie können geschwungene Buchstabeneffekte kreieren, die Stichtichte verändern und Zierstiche oder Alpha-bete mit Stickmotiven kombinieren. Komplexe Kombinationen lassen sich sogar nach Farben sortieren, und alternative Farboptionen können vor dem Aussticken begutachtet werden. Das fertige Muster lässt sich bei beiden Modellen direkt auf die Maschine oder einen USB-Stick speichern. Über den USB-Anschluss können ausserdem weitere Designs auf die Maschine geladen werden. Die Check-Funktion hilft dabei, das Muster vor dem Stickgen exakt zu platzieren. Die B 790 wird inklusive Stickmodul geliefert, während es für die B 770QE als optionales Zubehör erhältlich ist.

## Stiche selber kreieren

nur B 790

Die BERNINA 790 verfügt über eine ganz besonders innovative Funktion: den Stich-Designer. Kreieren Sie eigene Stiche, indem Sie Ihre Ideen direkt auf den Touchscreen zeichnen. Die B 790 wandelt das Motiv mit einem Klick in ein Stichmuster um. Oder verändern Sie bestehende Stiche nach eigenen Vorstellungen. Durch das Abspeichern der ganz eigenen Stichkreationen lässt sich die Stichbibliothek laufend erweitern.



Der neue **Maxi-Hoop** wurde speziell für die BERNINA 7er Serie entwickelt.

## Hilfe, Tipps und Tricks

Bei den neuen Modellen der BERNINA 7er Serie haben wir grossen Wert auf Benutzerfreundlichkeit und eine intuitive Bedienung gelegt. Der Nähberater beantwortet Fragen direkt auf dem Bildschirm, und das Tutorial zeigt in kurzen Animations wichtige Arbeitsschritte.

## Der BERNINA Greifer

BERNINA präsentierte mit der Lancierung der 7er Serie eine absolute Weltneuheit: Der BERNINA Greifer vereint auf einzigartige Weise die Vorzüge der zwei besten Greifertechnologien. Diese jüngste BERNINA Innovation wurde zum Patent angemeldet. Das Herzstück der BERNINA 7er Serie verfügt über einen neuartigen, zentral platzierten Antrieb, der den BERNINA Greifer besonders leise und gleichmässig laufen lässt. Zwei oszillierende Nocken sorgen für einen ungehinderten Fadendurchlauf und extrem hohe Laufruhe bei einer Geschwindigkeit von bis zu 1000 Stichen pro Minute und einer Stichbreite von bis zu 9 mm bei der B 770QE und der B 790. Die Unterfadenspule des BERNINA Greifers fasst bis zu 70% mehr Faden als unsere Standardspulen. Dadurch kann mit einer vollen Spule noch länger ohne Unterbruch genäht werden.

Der BERNINA Greifer wird aus besonders hochwertigen Materialien gefertigt. Aufwendige Polituren an jedem Teil, das den Faden berührt, stellen den reibungslosen Fadenlauf sicher und garantieren eine optimale und gleichbleibende Fadenspannung.



Farbiges **7-Zoll-Display** mit einfacher Navigation und moderner **Touchscreen-Technologie** (z. B. Drag & Drop- und Swipe-Funktion)



Näh- und Stickgeschwindigkeit von bis zu **1000 Stichen pro Minute**

Inklusive **Stich-Designer** und **BSR-Funktionalität**

**Multifunktionsknöpfe**

30 helle **LEDs**

**Extragrosser Freiarm** mit 330 mm Länge und 254 mm Platz rechts neben der Nadel

**Halbautomatischer Einfädler**

Inklusive **BERNINA Dual Transport (BDT)**

**BERNINA Freihandsystem (FHS)**





## BERNINA Qualität

Seit Jahrzehnten widmet sich BERNINA mit grosser Leidenschaft der Entwicklung von Näh- und Stickmaschinen. In jedem unserer Produkte steckt Schweizer Präzision. Hochwertige Materialien garantieren eine lange Lebensdauer und hohe Leistungsfähigkeit.

Die BERNINA 770QE und 790 bieten viele Funktionen, die Ihnen das Nähen erleichtern. Erfindungen wie das halbautomatische Einfädelsystem, der BERNINA Stichregulator (BSR) oder das aussergewöhnliche und einfache Sticksystem mit besonders grosser Stickfläche zeugen von grossem Innovationsgeist.

Die BERNINA 7er Serie überzeugt auch optisch. Das beweist ihr schlichtes, edles Design. Denn wir konzentrieren uns nicht nur auf raffinierte Technologien, sondern wollen auch neue Standards im Produktdesign setzen.

BERNINA – made to create.



### Kazu Huggler, schweizerisch-japanische Designerin

Kazu Huggler gehört zu einer neuen Generation internationaler Couture-Modedesigner. Sie führt in Zürich ihr Atelier und Modelabel «KAZU». Als Tochter einer japanischen Mutter und eines Schweizer Vaters vereint sie in ihren Kreationen die japanische Ästhetik und Schlichtheit mit Schweizer Qualität. Das erste Kleid ihrer Brautmodenkollektion ist auf einer BERNINA 790 entstanden.

«Auf der BERNINA 790 kann man Stickmotive besonders grossflächig sticken, und sie bietet insgesamt grossen Komfort. Der Dual Transport transportiert meine seidigen Stoffe hervorragend.»

